

INGCO

www.ingco.com

**PRODUCT
MANUAL**

Дрель ударная



ID211008



SCAN FOR VIDEO

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**⚠ Предупреждение!****Безопасность на рабочем месте**

- а) Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенном. Загроможденные и темные места могут привести к несчастным случаям.**
- б) Не работайте с электроинструментами во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.**
- с) Держать детей и посторонних лиц. Отвлекающие факторы могут контролировать.**

Электробезопасность

- а) Вилки электроинструмента должны соответствовать розетке. Ни в коем случае не модифицируйте вилку. Не используйте переходные вилки с заземленными (заземленными) электроинструментами. Не модифицированные вилки и соответствующие розетки снизят риск поражения электрическим током.**
- б) Избегайте контакта тела с заземленными или заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено или заземлено.**
- с) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.**
- г) Не злоупотребляйте шнуром. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.**
- е) При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на**

открытом воздухе. Использование шнура, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.

- f) **Если эксплуатация электроинструмента во влажном месте неизбежна, используйте источник питания, защищенный устройством защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

- a) **Будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом.** Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Минутная невнимательность при работе с электроинструментами может привести к серьезным травмам.
- б) **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте средства защиты глаз.** Защитное снаряжение, такое как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшают количество травм.
- с) **Предотвратите непреднамеренный запуск.** Убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении, прежде чем подключать его к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднимать или переносить инструмент. Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе или включение электроинструментов с включенным выключателем может привести к несчастным случаям.
- г) **Перед включением электроинструмента удалите все регулировочные ключи или гаечный ключ.** Гаечный ключ или ключ, оставленные прикрепленными к вращающейся части электроинструмента, могут привести к травме.
- д) **Не переусердствуйте.** Всегда сохраняйте правильную опору и равновесие. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- е) **Одевайтесь правильно.** Не носите свободную одежду или украшения.

Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

- g) **Если предусмотрены устройства для подключения пылеулавливающих и пылеулавливающих устройств, убедитесь, что они подключены и используются надлежащим образом.** Использование пылеулавливателя может снизить опасность, связанную с пылью.

Использование электроинструмента и уход за ним

- a) **Не применяйте силу к электроинструменту. Используйте электроинструмент, подходящий для вашего применения.** Правильный электроинструмент будет выполнять работу лучше и безопаснее с той скоростью, для которой он был разработан.
- b) **Не используйте электроинструмент, если переключатель не включает и не выключает его.**
Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью переключателя, опасен и подлежит ремонту.
- c) **Отсоедините вилку от источника питания и/или аккумуляторную батарею от электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструментов.** Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.
- d) **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, незнакомым с электроинструментом или настоящими инструкциями, работать с электроинструментом.** Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- e) **Обслуживайте электроинструменты. Проверьте, нет ли смещения или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента.** В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Многие несчастные случаи вызваны плохим обслуживанием электроинструментов.
- f) **Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно**

обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками с меньшей вероятностью застревают и ими легче управлять.

- г) **Используйте электроинструмент, аксессуары, насадки и т.д. в соответствии с настоящими инструкциями, учитывая условия труда и выполняемые работы. Использование электроинструмента для операций, отличных от предназначенных, может привести к опасной ситуации.**
- h) **Доверьте обслуживание электроинструмента квалифицированному специалисту по ремонту, используя только идентичные. Это обеспечит сохранность электроинструмента.**

Сервис

- а) **Доверьте обслуживание электроинструмента квалифицированному специалисту по ремонту, используя только идентичные. Это обеспечит сохранность электроинструмента.**

Срок службы

Срок службы электроинструмента 3 года с момента даты продажи, при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска электроинструмента.

Критериями предельного состояния электроинструмента являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устаревания в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии:

При обнаружении неисправностей в работе оборудования, необходимо прекратить его использование и обратиться к квалифицированному специалисту, использующему только оригинальные детали. Это позволит сохранить безопасность вашего электроинструмента.

Условия хранения и транспортировки

Хранить продукцию необходимо в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от 0 °C до +40 °C и относительной влажности воздуха не более 80%, что соответствует условиям хранения. Перед помещением инструмента на хранение снимите рабочую оснастку

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки.

Срок хранения: 3 года

Утилизация

Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы! Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов

СИМВОЛЫ В ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

	Двойная изоляция для дополнительной защиты
	Перед использованием прочтите инструкцию по эксплуатации.
	Соответствие CE.
	Предупреждение о безопасности. Используйте только аксессуары, поддерживаемые производителем.
	Надевайте защитные очки, средства защиты органов слуха и пылезащитную маску.
	Отработанные электротехнические изделия нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте там, где есть возможности. Обратитесь в местные органы власти или к продавцу за советом по утилизации.
	Продукция прошла проверку на соответствие качества данной продукции требованиям и нормативным документам технического регламента Таможенного союза.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ

Предупреждения о безопасности при бурении

Надевайте защитные наушники при ударном сверлении. Воздействие шума может привести к потере слуха.

Используйте вспомогательную ручку (ручки), если она входит в комплект поставки. Потеря контроля может привести к травмам.

Держите электроинструмент изолированным захватом при выполнении операции, когда режущий аксессуар может соприкасаться со скрытой проводкой или собственным шнуром. Режущий аксессуар, контактирующий с проводом под напряжением, может привести к тому, что открытые металлические части электроинструмента останутся под напряжением, что может привести к поражению оператора электрическим током.

Остаточные риски

Даже при использовании электроинструмента в соответствии с предписаниями невозможно устранить все остаточные факторы риска. В связи с конструкцией и конструкцией электроинструмента могут возникнуть следующие опасности:

Это все дефекты, возникающие в результате вибрационного излучения, если электроинструмент используется в течение длительного периода времени или не управляется должным образом и не обслуживается должным образом.

Травмы и порча имущества из-за сломанных аксессуаров, которые внезапно разбиваются.



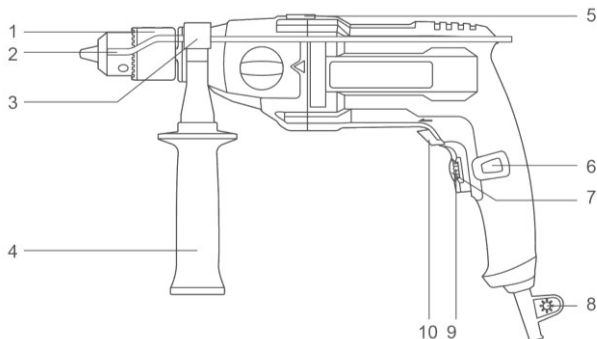
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Этот электроинструмент создает электромагнитное поле во время работы. Это поле может при некоторых обстоятельствах мешать активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск серьезных или смертельных травм, мы рекомендуем людям с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантатов перед эксплуатацией этого электроинструмента.

ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Инструмент предназначен для ударного сверления в кирпиче, бетоне и камне, а также для безударного сверления в дереве, металле, керамике и пластике.

СПЕЦИФИКАЦИИ



1. Зажимной патрон
2. Глубиномер
3. Стопорный винт глубиномера
4. Вспомогательная ручка
5. Селекторный переключатель сверления/удара

6. Кнопка блокировки переключателя
7. Регулировка скорости
8. Кабельная муфта
9. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ
10. Селекторный переключатель переднего/заднего хода

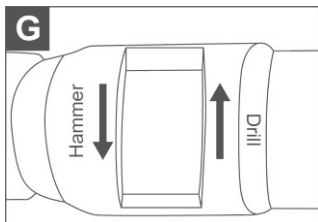
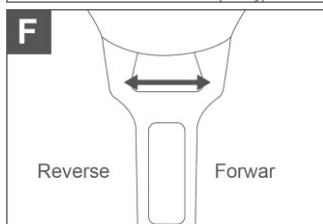
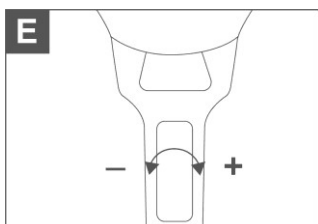
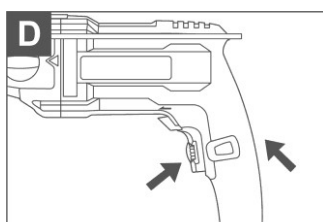
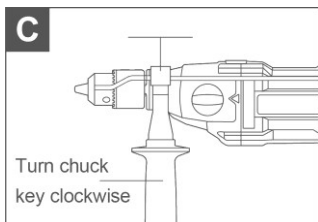
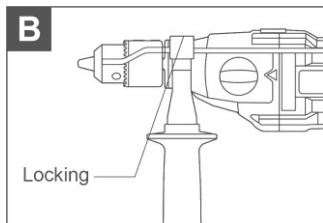
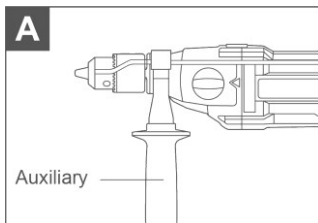
Аксессуары

1. Дополнительная ручка 1 шт
2. Глубиномер 1 шт
3. Зажимной патрон 1 шт
4. Угольные щетки 1 компл.

Технические характеристики

Тип	ID
Модель	ID211008
Номинальная входная мощность	1100 Вт
Номинальное напряжение	220-240 В ~ 50/60 Гц
Скорость холостого хода	0-1200/мин/0-3000/мин
Емкость патрона	3-16 мм

КАРТИНА ОПЕРАЦИИ



ОПЕРАЦИЯ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед использованием дрели обязательно внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации.

Установка вспомогательной рукоятки (см. рис. А)

Для вашей личной безопасности мы рекомендуем всегда использовать вспомогательную ручку. Чтобы установить ручку, ослабьте стопорный винт воротника ручки против часовой стрелки. Наденьте зажимную петлю на воротник ручки. Вращайте ручку вокруг воротника ручки, пока ручка не окажется в нужном положении. Затяните стопорный винт по часовой стрелке, чтобы зажать ручку. Если вы правша, установите ручку, как показано на рисунке 2. Если вы левша, установите ручку наоборот.

Установка глубиномера (см. рис. В)

Глубиномер можно использовать для установки постоянной глубины бурения. Чтобы использовать глубиномер, ослабьте стопорный винт манометра, повернув вспомогательную рукоятку против часовой стрелки. Вставьте глубиномер через отверстие в ручке. Сдвиньте глубиномер на необходимую глубину и затяните стопорный винт, повернув стопорный винт по часовой стрелке.

Установка инструмента в патрон (см. рис. С)

Извлеките ключ патрона из язычка для хранения ключей у основания ручки дрели, поместите ключ в патрон, поверните ключ против часовой стрелки, чтобы расстегнуть/ослабить патрон, вставьте сверло/инструмент и плотно затяните патрон, повернув ключ по часовой стрелке. Извлеките ключ и замените его в язычке для хранения у основания рукоятки сверла.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед установкой инструмента выньте вилку из розетки.

Вкладка для хранения у основания рукоятки сверла. Управление переключателем включения/выключения (см. рис. D)

Нажмите переключатель включения/выключения для работы, отпустите переключатель, чтобы остановиться. Если вы хотите использовать дрель непрерывно, кнопку блокировки переключателя можно нажать после нажатия переключателя включения/выключения. Чтобы отпустить кнопку блокировки,

просто полностью нажмите кнопку включения/выключения, кнопка автоматически отпустится.

Селектор управления частотой вращения (см. рис. Е)

Максимальную скорость можно изменить, повернув регулятор переменной скорости. Поверните по часовой стрелке, чтобы увеличить скорость, и против часовой стрелки, чтобы уменьшить скорость. Скорость дрели зависит от величины давления, приложенного к переключателю включения/выключения, т.е. большее давление для более высокой скорости.

Изменение направления вращения (см. рис. F)

Чтобы изменить направление вращения, переведите переключатель переднего/заднего хода в положение «R», указанное на дреле. Вращение теперь будет прямым вращением. Переведите переключатель переднего/заднего хода в положение «L», указанное на дреле. Вращение будет обратным.

Примечание: *никогда не перемещайте переключатель переднего/заднего хода, когда дрель работает или переключатель включения/выключения заблокирован, так как это может повредить дрель.*

Переключатель действия сверла/удара (см. рис. G)

При сверлении кирпичной кладки и бетона нажмите переключатель селектора сверла/ударного действия в положение молотка «». При сверлении дерева, металла, пластика нажмите переключатель в положение сверла «».

Советы по работе с дрелью

1. Для сверления кирпичной кладки и бетона выберите переключатель селектора сверления/ударного действия в положение «символ молотка». Сверла из карбида вольфрама всегда следует использовать для сверления кирпичной кладки, бетона и т. д. с высокой скоростью.
2. Сверление стали. Выберите переключатель селектора сверления/ударного действия в положение «символ сверла». Сверла HSS всегда следует использовать для сверления стали с более низкой скоростью.

3. Завинчивание шурупов. Выберите переключатель селектора сверла/ударного действия в положение «символ сверла». Используйте низкую скорость, чтобы вбить или выкрутить винты.
4. Пилотные отверстия. При сверлении большого отверстия в прочном материале (например, стали) мы рекомендуем сначала просверлить небольшое пилотное отверстие, прежде чем использовать большое сверло.
5. Сверление плиток. Выберите переключатель селектора сверления/ударного действия в положение «символ сверления», чтобы просверлить плитку. Когда плитка будет пробита, переключитесь на позицию «символ молотка».
6. Охладите двигатель, если ваш электроинструмент становится слишком горячим, установите максимальную скорость и работайте без нагрузки в течение 2-3 минут, чтобы охладить двигатель.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И НЕИСПРАВНОСТИ

Возможные неисправности и методы их устранения

Сбой	Вероятные причины	Действия
При включении машины электродвигатель не работает.	● Сбой переключателя ● Шнур питания или проводка сломаны, неисправность вилки шнура питания; ● Отсутствие контакта щетки с коллектором; ● Износ / повреждение щеток	Отключите машину от электросети и обратитесь к квалифицированному специалисту.
Формирование кругового огня на коллекторе	● Износ щетки/повреждение щеткодержателя; ● Неисправность катушки якоря	Отключите машину от электросети и обратитесь к квалифицированному специалисту. Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.
При работе из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горящего утеплителя.	● Неисправность катушки электродвигателя; ● Неисправность электрической части инструмента.	
Повышенный шум в коробке передач	● Износ / поломка шестерен или подшипников	
При включении станка шпиндель не вращается	● Выход из строя коробки передач.	

Критерии критического состояния

Критерии критического состояния	Вероятные причины	Действия
Трещины на поверхностях деталей подшипников и корпусов	Усталостная деформация металла	Отключите машину от сети и обратитесь к квалифицированному специалисту. Пожалуйста, не ремонтируйте машину самостоятельно.
Шнур питания или вилка повреждены	Перегрузка или поломка	
Чрезмерный износ или повреждение двигателя или редукторного механизма, или комбинация признаков	Усталостная деформация металла	

Критерии критического состояния

Список критических сбоев	Действия
Искрообразование электродвигателя	Необходимо обратиться к квалифицированному специалисту
Появление посторонних шумов	
При обнаружении вышеуказанных неисправностей необходимо отключить машину от электросети и обратиться к квалифицированному специалисту	

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА – ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Гарантийный срок – **12 месяцев** со дня продажи.

Срок службы изделия установлен в соответствии с действующим законодательством и составляет **3 года** со дня продажи.

Владелец инструмента имеет право на бесплатный ремонт изделия в течении гарантийного срока по тем неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

В гарантийный ремонт принимается инструмент при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона установленного образца с правильно и полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя. Инструмент принимается только в чистом и собранном виде.

Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- шнуры питания, в случае повреждения изоляции, подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная).
- замену корпуса электроинструмента.

Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:

- отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии.
- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
- выход из строя вследствие перегрузки (одновременный выход из строя обмоток якоря и статора или обеих обмоток статора – выявляется только при диагностике в сервисном центре).
- механические повреждения электроинструмента.
- возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур.
- естественный износ инструмента: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработанная смазка в редукторе (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции).

- порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети.
- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки (см. главу «Указание по технике безопасности»).
- после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей.
- поломок, связанных с недостатком ухода за электроинструментом.
- частично или полностью разобранный электроинструмент.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.

Гарантийный талон № _____

Наименование инструмента и модель _____

Серийный № _____

Год выпуска _____ 202_____

Дата продажи _____ (____) _____ 202_____

Наименование торговой организации _____

Подпись продавца _____

Внимание! Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий к внешнему виду и качеству и комплектации товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца _____

Штамп торговой организации

Изготовитель: INGCО TOOLS. CO., LIMITED (ИНГКО ТУЛС КО., ЛИМИТЕД)

Адрес: № 45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, China (ул. Сонгбэй 45, Промышленный парк Сучжоу, Китай)

